



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wągrowcu



Wągrowiec, dnia 11 września 2023 r.

ON-HK.903.1.168.2023

Gminny Zakład Gospodarki
Komunalnej i Mieszkaniowej
ul. Janowiecka 98A
62-100 Wągrowiec

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu na podstawie art. 4 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj. z dnia 13 stycznia 2023 r. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych próbek przez tutejszy Organ dnia 25 lipca 2023 r. w ramach kontroli urzędowej i zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych próbek wody dnia 09 sierpnia 2023 r. w ramach kontroli wewnętrznej przez Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej ul. Janowiecka 98 A, 62-100 Wągrowiec (badanie po działaniach naprawczych) z wodociągu publicznego **Pawłowo Żońskie:**

- sprawozdanie z badań nr 912/W/23 Laboratorium Badania Wody al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 27 i 28 lipca 2023 r. próbki wody z sieci z miejscowości Pawłowo Żońskie – mieszkanie prywatne
- sprawozdanie z badań nr 911/W/23 Laboratorium Badania Wody al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 28 lipca 2023 r. próbki wody z sieci z miejscowości Oporzyn – mieszkanie prywatne
- sprawozdanie z badań nr 426488/23/POZ J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o. Laboratorium Badawcze ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia z dnia 16 sierpnia 2023 r. próbki wody z sieci z miejscowości Pawłowo Żońskie – mieszkanie prywatne
- sprawozdanie z badań nr 426489/23/POZ J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o. Laboratorium Badawcze ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia z dnia 16 sierpnia 2023 r. próbki wody z sieci z miejscowości Pawłowo Żońskie – mieszkanie prywatne

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu
ul. Gnieźnieńska 49 | 62-100 Wągrowiec
Oddział Nadzoru
Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 67 2685680
sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl
NIP 766-14-36-672 | REGON 000570293259
BDO 000375832
www.gov.pl/web/psse-wagrowiec
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP

- sprawozdanie z badań nr 426487/23/POZ J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o. Laboratorium Badawcze ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia z dnia 16 sierpnia 2023 r. próbki wody ze Stacji Uzdatniania Wody w Pawłowie Żońskim

informuje, że

przeprowadzone badania laboratoryjne próbki wody pobranej w ramach kontroli urzędowej w dniu 25 lipca 2023 r. z mieszkania prywatnego w Pawłowie Żońskim **wykazała nieakceptowalny** parametr mikrobiologiczny tj. Enterokoki kałowe w ilości 1 jtk/100ml (wartość dopuszczalna 0 jtk/100ml). Po przeprowadzeniu działań naprawczych wykonanych przez Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej ul. Janowiecka 98 A, 62-100 Wągrowiec ww. zakład zlecił pobranie próbek wody, które zostały pobrane w dniu 09 sierpnia 2023 r. z sieci wodociągu publicznego w Pawłowie Żońskim oraz ze Stacji Uzdatniania Wody w Pawłowie Żońskim. Badania laboratoryjne próbek wody zarówno z sieci wodociągu publicznego w Pawłowie Żońskim i Stacji Uzdatniania Wody pobranych w imieniu zarządcy przez zleconą przez niego firmę nie wykazały już przekroczeń ww. parametru mikrobiologicznego.

W końcowej ocenie jakość wody z wodociągu publicznego w Pawłowie Żońskim odpowiada wymaganiom określonym w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

Signature Not Verified
Dokument podpisany przez Agnieszka Borkowska; PSSE Wągrowcu
Data: 2023.09.11 14:06:05 CEST

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr 912/W/23
2. Sprawozdanie z badań nr 911/W/23
3. Sprawozdanie z badań nr 426488/23/POZ
4. Sprawozdanie z badań nr 426489/23/POZ
5. Sprawozdanie z badań nr 426487/23/POZ

Otrzymują:

1. Adresat
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Starosta Wągrowiecki
ul. Kościuszki 15
62-100 Wągrowiec
2. Wójt Gminy Wągrowiec
ul. Cysterska 22
62-100 Wągrowiec

A.B.

Administratorem Państwa danych osobowych jest Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu, z którym mogą się Państwo kontaktować w następujący sposób: listownie na adres siedziby Administratora: ul. Gnieźnieńska 49, 62-100 Wągrowiec, za pomocą platformy ePUAP- Adres skrzynki: /PSSEWągrowiec/SkrytkaESP, e-mailem: sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl. CEL PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH: Dane osobowe są przetwarzane w szczególności w celu ochrony zdrowia ludzkiego. PODSTAWA PRAWNA PRZETWARZANIA DANYCH: Ustawa o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. 2023 r. poz. 338) OKRES PRZETWARZANIA DANYCH: przez okres wymagany przepisami prawa. Więcej informacji na temat przetwarzania danych osobowych można uzyskać na stronie internetowej <https://www.gov.pl/web/psse-wagrowiec/ochrona-danych-osobowych> lub w siedzibie Organu.

11 WRZ. 2023
Podpis elektroniczny zweryfikowany w dniu
Wynik weryfikacji:
ważny / nieważny / brak możliwości weryfikacji
.....
czytelny podpis
sporządzającego wydruk
11 WRZ. 2023
data wykonania wydruku

podpisano przez: Agnieszka Borkowska



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e- mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 912/W/23

Zleceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.154.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

A. Borlikowska, R. Krakowiak

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki : zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie
sieć – Pawłowo Żoń Nr 42 – kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 912/W/23

Data pobrania próbki*: 25.07.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 25.07.2023r./ 25.07.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania : 27.07.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat ⁵⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ⁵⁾	Identyfikator metody badawczej ⁶⁾
1	Mętność ^Q	0,35	-	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	-	mg/lPt	⁵⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON	⁵⁾	PN-EN 1622:2006metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
4	Smak (23±2°C)	Nie badano	-	TFN	⁵⁾	PN-EN 1622:2006metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
5	pH ^Q	7,4 t _{pozi} = 20,8°C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	721,0 ⁷⁾ t _{pozi} = 23,0°C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
8	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Enterokoki kałowe ^Q	1	(0-8)	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 912/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%.
- W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 27.07.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-9- mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Cholewa
mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Krzywicka
mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

Uzupełnienie do SPRAWOZDANIA Z BADAŃ nr 912/W/23

Zlecienniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.154.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

A.Borlikowska, R.Krakiowski

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki : zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie
sieć – Pawłowo Żoń Nr 42 – kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 912/W/23

Data pobrania próbki*: 25.07.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 25.07.2023r./ 25.07.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania : 28.07.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat ¹⁾	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ²⁾	Identyfikator metody badawczej ³⁾
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ⁴⁾	9	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Pila, dnia 28.07.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 - mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Pile
Strzelecka
mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Pila
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 911/W/23

Zlecceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbek*: ON-HK.903.2.155.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

A.Borlikowska, R.Krakowiak

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbek*: Woda do spożycia

Stan próbek*: zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Pawłowo Żońskie
sieć – Oporzyn Nr 20 – kran w kuchni

Nr rejestru próbek: 911/W/23

Data pobrania próbek*: 25.07.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 25.07.2023r./ 25.07.2023r.

Godzina dostarczenia: 12³⁰

Data zakończenia badania : 28.07.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat ^{b)}	Niepewność ¹⁾	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ⁵⁾	Identyfikator metody badawczej ⁶⁾
1	Mętność ^Q	0,26	-	NTU	1	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	-	mg/lPt		PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TON		PN-EN 1622:2006metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
4	Smak ^Q (23±2°C)	<1 (akceptowalny)	-	TFN		PN-EN 1622:2006metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
5	pH ^Q	7,4 t _{pozi.} = 20,9°C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	722,0 ⁷⁾ t _{pozi.} = 22,3°C	-	μS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	17	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 911/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%.
- W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- Nonny wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Pila, dnia 28.07.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

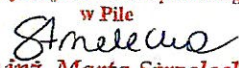
Autoryzował:

poz. 1 - 6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10- mgr inż. Marta Strzelecka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile

mgr Krzysztof Cholewa

Starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile

mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 426488/23/POZ

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
62-100 Wągrowiec, ul. Janowiecka 98 A

Zleceniodawca GMINNY ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W WĄGROWCU ul. Janowiecka 98A 62-100 Wągrowiec		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Pawłowo Żońskie 42 dnia 16. 08. 2023 L.dz. 1410 Ilość załączników - Podpis <i>[signature]</i>	
Data przyjęcia próbki	09.08.2023	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.	
Data rozpoczęcia badań	09.08.2023		
Data zakończenia badań	16.08.2023		
Data utworzenia sprawozdania	16.08.2023		
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: /POZ/KB/9/8/2023 Data poboru: 09.08.2023 Punkt poboru, miejsce poboru: Pawłowo Żońskie 42, 62-104 Imię i nazwisko: Krzysztof Błaszowski			

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ²⁾ PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	15	-	-
* Smak ²⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	-	-
* Temperatura ^{1) 2)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	12,5 ± 0,6	-	-
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba Escherichia coli w 100 ml PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	-	-

1) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.

2) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 5/2022/NS.9040.2.2022 z dn. 30.12.2022 r.).

3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Autoryzował:
Damian Walasek, Koordynator Regionu, Sekcja Poboru Próbek
Katarzyna Duczek, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 426488/23/POZ

Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Patrycja Klemens, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
Samanta Przybył, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 426489/23/POZ

ANALYSTA
Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
62-100 Wągrowiec, ul. Janowiecka 38A
16.08.2023
Wpł. dnia 16.08.2023
Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA
L.dz. 1408
Ilość załączników
Podpis

Zlecający GMINNY ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W WĄGROWCU ul. Janowiecka 38A 62-100 Wągrowiec		Próbka (wg deklaracji Zlecającego) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Pawłowo Żońskie 16
Data przyjęcia próbki	09.08.2023	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	09.08.2023	
Data zakończenia badań	16.08.2023	
Data utworzenia sprawozdania	16.08.2023	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: /POZ/KB/9/8/2023 Data poboru: 09.08.2023 Punkt poboru, miejsce poboru: Pawłowo Żońskie 16, 62-104 Imię i nazwisko: Krzysztof Błaszowski		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ²⁾ PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	10	-	-
* Smak ²⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	-	-
* Temperatura ^{1) 2)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	12,4 ± 0,6	-	-
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba Escherichia coli w 100 ml PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	-	-

- 1) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 2) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 5/2022/NS.9040.2.2022 z dn. 30.12.2022 r.).
- 3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Autoryzował:
Damian Walasek, Koordynator Regionu, Sekcja Poboru Próbek
Katarzyna Duczek, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 426489/23/POZ

Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Patrycja Klemens, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
Samanta Przybył, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



ANALYST



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 426487/23/POZ

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
62-100 Wągrowiec, ul. Janowiecka 93 A

Zleceniodawca GMINNY ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W WĄGROWCU ul. Janowiecka 98A 62-100 Wągrowiec		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Stacja uzdatniania wody w Pawłowie Żońskim Wpł. dnia 16. 08. 2023 L.dz. Ilość załączników Podpis	
Data przyjęcia próbki	09.08.2023	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.	
Data rozpoczęcia badań	09.08.2023		
Data zakończenia badań	16.08.2023		
Data utworzenia sprawozdania	16.08.2023		
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: /POZ/KB/9/8/2023 Data poboru: 09.08.2023 Punkt poboru, miejsce poboru: Stacja uzdatniania wody w Pawłowie Żońskim, 62-104 Imię i nazwisko: Krzysztof Błaszowski			

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Barwa ²⁾ PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	15	-	-
* Smak ²⁾ PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013	-	Akceptowalny	-	-
* Temperatura ^{1) 3)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	12,4 ± 0,6	-	-
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba Escherichia coli w 100 ml PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	-	-
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	-	-

1) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.

2) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 5/2022/NS.9040.2.2022 z dn. 30.12.2022 r.).

3) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Autoryzował:
Damian Walasek, Koordynator Regionu, Sekcja Poboru Próbek
Katarzyna Duczek, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Strona 1 / 2

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 765 99 00



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 426487/23/POZ

Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Patrycja Klemens, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
Samantha Przybył, Specjalista ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanym rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA